

Số: 04/2026/PC.DHG
No: 04/2026/PC.DHG

THƯ MỜI CHÀO GIÁ
Quotation Letter
(Gói mua sắm HỆ THỐNG BAO VIÊN TỰ ĐỘNG)
(Procurement Package: AUTOMATIC TABLET COATING SYSTEM)

Kính gửi: Quý Công ty

Kind attn: Company

Công ty cổ phần Dược Hậu Giang (DHG Pharma) hoạt động trong lĩnh vực sản xuất và kinh doanh dược phẩm. Chúng tôi có nhu cầu mua sắm Hệ thống bao viên tự động, cụ thể như sau:

DHG PHARMACEUTICAL JSC (DHG Pharma) operates in the field of pharmaceutical production and trading. We need to Automatic tablet coating system particular as below:

I. Thông tin:

Information:

- Thời gian dự kiến hoàn thành: Quý 3/2027
Expected completing period: Q3, 2027
- Điều kiện vận hành: phù hợp với URS.
Operation condition: comply with URS.

II. Nội dung hồ sơ cần cung cấp cho DHG pharma

Document content needs to be provided to DHG pharma:

1. Giấy chứng nhận ĐKKD/Doanh nghiệp còn hiệu lực (Bản sao y công chứng / Công chứng điện tử).
Valid Business Registration Certificate/Enterprise (Notarized copy / E-Notarization).
2. Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh / Giấy xác nhận ngành nghề kinh doanh / Giấy chứng nhận đầu tư còn hiệu lực (Bản sao y công chứng / Công chứng điện tử)
Certificate of Eligibility for Business Operations / Business Registration Confirmation / Valid Investment Registration Certificate (Notarized copy / E-Notarization)
3. Điều lệ công ty (Sao y công ty)
Company Charter (Company-certified true copy)
4. Hồ sơ năng lực công ty (lĩnh vực của công ty, chứng nhận đạt được, công trình đã thực hiện...)
Capacity company profile (Business Field, certifications achieved, projects implemented...)
5. Cam kết tuân thủ pháp luật được đại diện hợp pháp của nhà cung cấp ký tên, đóng dấu (Bản chính – Theo mẫu DHG).
The commitment to comply with the law is signed and stamped by the supplier's authorized representative (Original Document – According to DHG form)
6. Báo cáo tài chính có kiểm toán hoặc Báo cáo tài chính nộp cơ quan thuế 03 năm gần nhất (Sao y công ty)

Contractor submits audited financial statements or financial statements submitted to tax authorities for the last 3 years (Company-certified true copy)

7. **Mẫu chào giá chi tiết (có hiệu lực từ 6 tháng trở lên kể từ ngày ký).**

Detailed quotation (valid for 6 months or more from the date of signing).

8. **Ít nhất 03 hợp đồng mà nhà thầu đã thực hiện.**

At least 03 contract that the contractor has performed.

9. **Các thông tin còn lại được thể hiện trong *hồ sơ mời chào giá và tiêu chí đánh giá nhà cung cấp*.**

The remaining information is shown in the invitation to Quotation Invitation Documents and supplier evaluation criteria

Lưu ý:

1. **Các hồ sơ yêu cầu từ mục 1,2,3,4,5,6,7,8,9 là các hồ sơ bắt buộc. Nếu không đáp ứng đúng và đủ hồ sơ, thì được xem là không đáp ứng yêu cầu chào giá và hồ sơ có thể bị loại. Nếu hồ sơ không đầy đủ, DHG sẽ thông báo lại thời hạn để bổ sung hồ sơ.**

The documents specified in sections 1,2,3,4,5,6,7,8,9 are mandatory documents. If the application is not accurate and complete, it will be considered non-compliant with the bidding requirements and may be rejected. If the application is incomplete, DHG will notify the deadline for submitting additional documents.

2. **Sau khi đánh giá hồ sơ của Quý công ty gửi cho chúng tôi đáp ứng được các yêu cầu như trên. Chúng tôi sẽ thông báo đến Quý công ty được biết và thực hiện trao đổi với quý công ty để thực hiện bước tiếp theo.**

After evaluating the company profile you sent us meets the above requirements. We will notify your company and conduct discussions with your company to take the next step.

III. Thời gian nhận hồ sơ:

Time for receiving documents:

DHG sẽ nhận file chào giá dưới dạng PDF (01 file scan từ toàn bộ hồ sơ gốc và 01 file mềm cho phép công cụ dịch tự động chuyển ngữ nội dung mà không cần xử lý thủ công như gõ lại hoặc nhận dạng hình ảnh liên quan đến vấn đề kỹ thuật) được upload lên hệ thống E bidding (<https://ebidding.dhgpharma.com.vn/>), hạn chót để nộp tất cả hồ sơ tham dự lên hệ thống E bidding: **08/05/2026**. Sau thời hạn trên, hệ thống sẽ tự động khóa chức năng nộp file và không tiếp nhận thêm hồ sơ.

DHG will receive all application documents in PDF format (01 scanned copy of the entire original document and one soft copy allow the translation tool to automatically translate the content without manual processing such as retyping or image recognition related to technical issues) uploaded to the E bidding system (<https://ebidding.dhgpharma.com.vn/>). The deadline for submitting quotation files to the E bidding system is: 08/05/2026. After this deadline, the system will automatically lock the file submission function and will not accept further submissions.

- 01 bộ hồ sơ giấy sẽ được nhà thầu bắt đầu gửi về DHG chậm nhất sau 1 ngày gửi file PDF (bao gồm: 01 bản chính có đóng dấu, 01 bản photo);

01 set of paper documents will be sent by the contractor to DHG no later than 1 day after sending the PDF file (including: 01 original with stamp, 01 photocopy);

- Hồ sơ tham gia phải tuân thủ theo đúng yêu cầu của thư mời này;

The application must comply with the requirements of this invitation;

- Hồ sơ cho vào phong bì có niêm phong, trên phong bì ghi rõ mã số gói mua sắm là: Hệ thống bao viên tự động và được gửi về Mr. Nguyễn Thế Anh – SĐT: 0908 819

890 - Công ty Cổ phần Dược Hậu Giang, địa chỉ: 288bis Nguyễn Văn Cừ, Phường Cái Khế, TP. Cần Thơ.

The documents are put in a sealed envelope that clearly write the procurement package name as: Automatic tablet coating system and sent to Mr. Nguyễn Thế Anh – Tel: 0908 819 890 DHG Pharmaceutical JSC, address: 288bis Nguyen Van Cu, Cai Khe Ward, Can Tho City.

- Hạn chót nhận hồ sơ: **ngày 09 / 05 / 2026** (thời gian nhận báo giá từ nhà cung cấp được tính theo dấu bưu điện).

Deadline for receiving documents: 09 / 05 / 2026 (time to receive quotation from supplier is calculated according to postal auction).

- Thông tin liên hệ:

Contact information:

- Về hồ sơ: Ms Lê Phạm Trúc Quỳnh - 0919 439 955
Document: Ms. Le PhamTruc Quynh - 0919 439 955
- Về kỹ thuật: Mr. La Đại Hưng – 0783 830 848; Mr. Hà Thanh Văn – 0345 125 735
Document: Mr. La Dai Hung - 0783 830 848; Mr. Ha Thanh Van - 0345 125 735

Lưu ý: Việc yêu cầu báo giá và báo giá của các bên không làm phát sinh bất kỳ mối quan hệ pháp luật nào nếu DHG không chọn đối tác báo giá để ký kết hợp đồng.

Note: The request for quotation and quotation of the parties do not give rise to any legal relationship if DHG does not choose the quotation partner to sign the contract.

Trân trọng./.
Best regards./.

Cần Thơ, Ngày 26 tháng 04 năm 2026
Can Tho,, 2026

TỔNG GIÁM ĐỐC
C.E.O



Toshifumi Kojima

Nơi nhận:

Recipient:

- Website DHG Pharma;
DHG Pharma website;